

基础教育改革与发展译丛

多元智能教与学系列

多元智能与 多元评价

——运用评价促进学生发展

Multiple Assessments for Multiple Intelligences
(3rd Edition)

James Bellanca

【美】Carolyn Chapman
Elizabeth Swartz

著 夏惠贤 等译 袁玲玲 审校

The letters 'Mmi' are rendered in a bold, grey, sans-serif font. The 'M' and 'i' are significantly larger than the 'm'. The 'i' has a solid grey dot. The letters are set against a black and white checkerboard pattern that covers the bottom half of the book cover.

 中国轻工业出版社

基础教育改革与发展译丛

多元智能教与学系列

Multiple Assessments for Multiple Intelligences (3rd Edition)

多元智能与多元评价

——运用评价促进学生发展

James Bellanca

【美】Carolyn Chapman 著

Elizabeth Swartz

夏惠贤 等译

袁玲玲 审校

 中国轻工业出版社

MAH74/02

图书在版编目(CIP)数据

多元智能与多元评价：运用评价促进学生发展 /
(美) 贝兰卡 (Bellanca, J.), (美) 查普曼 (Chapman,
C.), (美) 斯沃茨 (Swartz, E.) 著; 夏惠贤等译. —北京:
中国轻工业出版社, 2004.2

(基础教育改革与发展译丛·多元智能教与学系列)
ISBN 7-5019-4212-9

I. 多... II. ①贝... ②查... ③斯... ④夏...
III. 中小学—教育评估 IV. G632.0

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第126038号

版权声明

Authorized translation from the English language edition, entitled MULTIPLE ASSESSMENTS FOR MULTIPLE INTELLIGENCES, 3rd Edition, ISBN: 1575170760, by BELLANCA, JAMES; CHAPMAN, CAROLYN; SWARTZ, ELIZABETH, published by Pearson Education, Inc., publishing as SkyLight, Copyright © 1997 IRI/SkyLight Training and Publishing, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by CHINA LIGHT INDUSTRY PRESS, Copyright © 2004

本书译自美国培生教育有限公司出版的 *Multiple Assessments for Multiple Intelligences* (James Bellanca, Carolyn Chapman, Elizabeth Swartz 著, 第三版)。

本书中文简体版由美国培生教育有限公司授权中国轻工业出版社出版。

本书的所有版权归美国培生教育有限公司所有。未经美国培生教育有限公司授权许可, 不得以任何形式或方法复制或传播本书的任何内容。

策划编辑: 卫云

责任编辑: 朱玲 卫云 责任终审: 杜文勇

版式设计: 史春雨 责任监印: 刘智颖

出版发行: 中国轻工业出版社(北京东长安街6号, 邮编: 100740)

印刷: 北京天竺颖华印刷厂

经销: 各地新华书店

版次: 2004年2月第1版 2004年2月第1次印刷

开本: 787 × 1000 1/16 印张: 16.50

字数: 288千字

书号: ISBN 7-5019-4212-9/G·439 定价: 28.00元

著作权合同登记 图字: 01-2003-3894

咨询电话: 010-65262933

发行电话: 010-88390721, 88390722

网址: <http://www.chlip.com.cn>

E-mail: club@chlip.com.cn

如发现图书残缺请直接与我社读者服务部(邮购)联系调换

《基础教育改革与发展译丛》顾问及编委会成员

顾问

顾明远：中国教育学会会长，北京师范大学教授、博导

林崇德：中国心理学会副理事长，北京师范大学教授、博导

叶澜：中国教育学会副会长，华东师范大学教授、博导

钟启泉：中国比较教育学会副理事长，华东师范大学教授、博导

鲁洁：南京师范大学教育科学学院名誉院长、教授、博导

编委(以下人名按姓氏笔画顺序排列)

马云鹏：东北师范大学教育科学学院院长、教授、博导

文喆：国家督学，北京教育科学研究院原副院长、研究员

申继亮：北京师范大学发展心理研究所所长、教授、博导

田慧生：中央教育科学研究所副所长、研究员

刘华山：华中师范大学心理系主任、教授

劳凯声：北京师范大学教授、博导

李国庆：陕西师范大学教育科学学院院长、教授

李烈：北京市第二实验小学校长、特级教师

吴康宁：南京师范大学副校长、教授、博导

邱济隆：原北京市第四中学校长

汪立丰：湖北省黄冈中学校长、特级教师

沈怡文：江苏省扬州中学校长、特级教师

张民选：上海师范大学副校长、教授、博导

张庆林：西南师范大学心理系主任、教授、博导

张诗亚：西南师范大学教育科学学院院长、教授、博导

张斌贤：北京师范大学教育学院院长、教授、博导

陈玉琨：教育部中学校长培训中心主任、教授、博导

范先佐：华中师范大学教育科学学院院长、教授、博导

庞丽娟：北京师范大学教授、博导

莫雷：华南师范大学教育科学学院院长、教授、博导

倪振民：江苏省苏州中学校长

唐盛昌：上海市上海中学校长、特级教师

译者序

“评价”一词让我们想起学生弯腰弓背用铅笔在考卷上默默地勾画着——测验。根据这种测验，教师可以得到一些数据，并根据这些数据来判断学生的学习表现。自智力测验问世以来，学校教育中对学生的评价就一直深受智力测验思想的影响：学校中的所有学生必须尽可能地学习相同的课程，教师要尽可能地以相同的方式将学科知识传授给所有的学生。衡量学生学习好坏的最佳手段是频繁的正规考试，从而使教师可以甄别出好学生、差学生。美国哈佛大学心理学家加德纳认为，测验或考试把学生进行了分类并贴上了标签，判断的是学生的弱项和短处，而非学生的强项和长处。加德纳认为，人的智能是多元的，除了言语—语言智能和逻辑—数学智能两种基本智能以外，还有视觉—空间、音乐—节奏、身体—运动、人际交往、自我内省、自然观察者和存在智能。智能之间的不同组合表现出个体间的智能差异，教育的起点不在于一个人原先有多么聪明，而在于怎样使他变得聪明，在哪些方面变得聪明。智能并非像传统智能定义所说的那样是以语言、数理和逻辑推理等能力为核心，也并非以此作为衡量智能水平高低的惟一标准，而是以是否具有解决实际生活中的问题和创造出社会所需要的有效产品的能力为核心，并以此作为衡量智能高低的标准。因此，“评价”一词的含义要比测验的内涵丰富得多。加德纳认为每个人都拥有多元智能，它代表了每个人的不同潜能。因此，评价的主要目的在于如何帮助学生，并有责任为学生提供有益的反馈，如识别学生的强项和弱项，提出学生今后应怎样继续学习或发挥其强项的建议，以及预测学生未来的发展潜能等。

真实性评价 (authentic assessment) 是一种新的评价方式，试图用接近“真实生活”的方式来评价学生的学习成就水平，它把重点放到了学生对学习内容的理解上，探讨学生在学习过程中的有意义、有价值的经历，展示出学生动手、动脑的过程和整学年的学习状况，让学生通过获得自我满足的机会来提高学习的自信心，诊断出学生的优势与不足，从而促使学生获得学习的成功。

真实性评价突出了学生在学习过程中的责任，使得教师由过去的知识传授者和主考官的角色转变为反思的指导者，这对于转变教师以知识教育和知识评价为核心建立起来的教學理念具有重要的作用。同时，真实性评价也使得学生的家长由过去的幕后者走到了前台，由过去对孩子学习的一无所知变为教学决策的制定者、参与者之一，使家长对孩子获得了更多的

了解机会，从而使家长和学生一起体验到学习上的成功。

真实性评价一般包括表现 (performance) 评价和档案袋 (portfolio) 评价两个方面。表现评价是指在学生真实生活和学习情境中，通过对学生完成实际作业表现的观察和专业判断来评价学生成就的评价方式。档案袋评价则是一种内含学生最好作品及对作品优劣进行评价的文件夹，描述了学生成长的过程及取得的成绩（如学生的成就、学习的坚毅性），它是描述和捕捉学生成长的重要工具。两者相辅相成，有效地揭示了学生学习活动的过程和经历。

多元智能理论和真实性评价都起源于美国 20 世纪 80 年代。自加德纳 1983 年提出多元智能理论以来，已风靡了全世界，估计大约有 20 多个国家在研究多元智能的开发，而以多元智能理论为指导思想的学校则不计其数，多元智能理论呈现出方兴未艾的趋势。真实性评价的兴起是对传统标准化测验的批判和反思。在美国，大约有 40 多个州都已制定了实施真实性评价的计划，并出版了许多有关真实性评价方面的著作。多元智能理论和真实性评价的结合使得校长、教师、家长能发现用标准化考试无法鉴别的学生潜能，特别是为那些一直在学业边缘（主要体现为语言智能和逻辑—数学智能）上挣扎的学生找到了开发自身潜能的有效途径。

由美国三位多元智能理论和真实性评价研究专家贝兰卡 (James Bellanca)、查普曼 (Carolyn Chapman) 和斯沃茨 (Elizabeth Swartz) 合著的《多元智能与多元评价》一书，依据加德纳的多元智能理论和真实性评价的思想，从可操作的角度探讨了为每一种智能设计特定的表现标准及应用于课堂教学的问题。在制定每一种智能的表现评价标准时，本书还提供了最佳教学方法的范例以及可供选用的评价工具。所有这些为教育工作者提供了可资参照的蓝本。

当前我国正在实施新一轮的基础教育课程改革，课程改革的目标之一是要改变过分强调评价的甄别与选拔功能，发挥评价促进学生发展、教师提高和改进教学实践的功能。以多元智能理论为视角的真实性评价为这些目标的达成提供了理论和实践的基础。因而，本书对于深化我国的素质教育改革，实施研究性学习将起到重要的推动作用。同时，本书也为广大教育工作者开发学生的多元智能潜能提供了有益的启示。

本书由上海师范大学教育科学学院夏惠贤、王加林、严加平、蒋海棠翻译，上海师范大学外国语学院副教授袁玲玲审校。译稿甫成后，由夏惠贤统一定稿。

限于水平和能力，译文肯定会有不少纰漏之处，恳请读者批评、指正。

译者

2003 年 10 月

万千教育图书目录

基础教育改革与发展译丛——多元智能教与学系列

- | | | | |
|--------------------------|-----|----|-----------|
| 1. 课堂中的多元智能——开展以学生为中心的教学 | 张咏梅 | 等译 | 定价：15.00元 |
| 2. 多元智能教学的艺术——八种教学方法 | 吕良环 | 等译 | 定价：30.00元 |
| 3. 多元智力教与学的策略（第三版） | 霍力岩 | 等译 | 定价：40.00元 |
| 4. 多元智能与多元评价——运用评价促进学生发展 | 夏惠贤 | 等译 | 定价：28.00元 |

基础教育改革与发展译丛——课堂教学心理系列

- | | | | |
|---------------|-------|----|-----------|
| 1. 自主课堂 | 张厚粲 | 审校 | 定价：10.00元 |
| 2. 思维教学 | 张厚粲 | 审校 | 定价：12.00元 |
| 3. 培养反思力 | 张厚粲 | 审校 | 定价：14.00元 |
| 4. 自我调节学习 | 张厚粲 | 审校 | 定价：12.00元 |
| 5. 多元智能教与学的策略 | 王成全 | 译 | 定价：30.00元 |
| 6. 小学教学心理学 | 赵萍 王薇 | 译 | 定价：22.00元 |
| 7. 学习障碍的消除策略 | 伍新春 | 等译 | 定价：12.00元 |
| 8. 学习动机的激发策略 | 伍新春 | 等译 | 定价：12.00元 |
| 9. 数学教学的创新策略 | 伍新春 | 等译 | 定价：14.00元 |
| 10. 终身受用的学习策略 | 伍新春 | 等译 | 定价：10.00元 |

基础教育改革与发展译丛——教学模式与方法系列

- | | | | |
|---------------------------|-----|----|-----------|
| 1. 透视课堂 | 陶志琼 | 等译 | 定价：36.00元 |
| 2. 教学模式 | 荆建华 | 等译 | 定价：32.00元 |
| 3. 讨论式教学法 | 罗静 | 等译 | 定价：18.00元 |
| 4. 成功智力教学——提高学生的学习能力与学习成绩 | 张庆林 | 等译 | 定价：14.00元 |
| 5. 有效课堂——提高学生成绩的实用策略 | 张新立 | 等译 | 定价：12.00元 |
| 6. 归纳教学模式 | 赵健 | 等译 | 定价：18.00元 |

基础教育改革与发展译丛——课程与教学系列

- | | | | |
|---------------|-----|----|-----------|
| 1. 小学社会课的有效教学 | 廖珊 | 等译 | 定价：46.00元 |
| 2. 理解力培养与课程设计 | 么加利 | 译 | 定价：18.00元 |

3. 概念为本的课程与教学

兰英等译 定价: 13.00元

基础教育改革与发展译丛——德育与心理健康系列

1. 开启学生的心灵——帮助学生建立尊重与责任感

杨韶刚译 定价: 18.00元

2. 没有威吓的教室——113种有效的策略与技巧

陈如平译 定价: 16.00元

基础教育改革与发展译丛——教育新理念系列

1. 批判反思型教师ABC

张伟译 定价: 20.00元

2. 美国“蓝带学校”的品性教育

周玲等译 定价: 18.00元

3. 学生作为研究者

易进译 定价: 22.00元

4. 国际视野中的行动研究

黄宇等译 定价: 22.00元

5. 21世纪的环境教育

田青等译 定价: 20.00元

6. 可持续发展教育

王民等译 定价: 18.00元

基础教育改革与发展译丛——非常教师系列

1. 成功教学的策略——有效的教学实习指南

李庆等译 定价: 20.00元

2. 塑造教师——教师如何避免易犯的25个错误

吴海玲译 定价: 16.80元

3. 教师角色

丁怡等译 定价: 24.00元

4. 非常教师——优质教学的精髓

周渝毅译 定价: 16.00元

基础教育改革与发展译丛——信息技术与教育系列

1. 信息技术与教学创新

吴洪健等译 定价: 20.00元

2. 网络教育——教学与认知发展新视角

丁兴富等译 定价: 24.00元

3. 远程学习的评估与实施——技术、工具和技巧

丁兴富等译 定价: 16.00元

基础教育改革与发展译丛——学前教育新视野系列

1. 学前儿童课程——一种创造性游戏模式

王丽译 定价: 42.00元

2. 早期教育课程——架起儿童通往世界的桥梁

杨巍等译 定价: 35.00元

3. 幼儿园的开办与管理

张咏译 定价: 45.00元

4. 创新课堂——儿童创造力开发主题活动62例

程黎等译 定价: 50.00元

基础教育改革与发展译丛——教育教学管理系列

1. 健康课堂管理——激发、交流和纪律

王建平等译 定价: 28.00元

2. 全面课堂管理——创建一个共同的班集体

方彤等译 定价: 45.00元

- | | | |
|-------------------------|---------|------------|
| 3. 家庭与学校的联系——如何成功地与家庭合作 | 谭军华 等译 | 定价：35.00 元 |
| 4. 教育管理——理论与实践 | 孙志军 等译 | 定价：60.00 元 |
| 5. 小学课堂管理 | 吕良环 等译 | 定价：34.00 元 |
| 6. 建立课堂纪律 | 李庆 孙麒 译 | 定价：32.00 元 |

基础教育改革与发展译丛——教育教学研究系列

- | | | |
|---------------------|------------|------------|
| 1. 教师新概念——教师教育理论与实践 | 王建平 等译 | 定价：40.00 元 |
| 2. 教师行动研究指南——教师发现之旅 | 黄宇 等译 | 定价：30.00 元 |
| 3. 教学行为指导 | 时绮 等译 | 定价：48.00 元 |
| 4. 教育研究导论 | 张莉莉 张学文 等译 | 定价：36.00 元 |

新课程与教育评价改革译丛

- | | | |
|--------------|-------------------------|------------|
| 1. 有效的学生评价 | “促进教师发展与学生成长的评价研究”项目组 译 | 定价：30.00 元 |
| 2. 促进教学的课堂评价 | “促进教师发展与学生成长的评价研究”项目组 译 | 定价：35.00 元 |
| 3. 教学中的测验与评价 | “促进教师发展与学生成长的评价研究”项目组 译 | 定价：35.00 元 |
| 4. 等级评分 | | |
| ——学习和评价的有效工具 | “促进教师发展与学生成长的评价研究”项目组 译 | 定价：26.00 元 |
| 5. 真实性评价 | | |
| ——小学教师实践指南 | “促进教师发展与学生成长的评价研究”项目组 译 | 定价：14.00 元 |

生涯规划与发展系列

- | | | |
|-----------------|--------|------------|
| 1. 征服你的第一份工作(美) | 曹迎馨 等译 | 定价：16.00 元 |
| 2. 过你热爱的生活(美) | 秦子冰 译 | 定价：16.00 元 |
| 3. 掌控自我的职业女性(美) | 徐文艳 译 | 定价：12.00 元 |

当代管理与心理学应用系列

- | | | |
|----------------------|--------|------------|
| 1. 卓越领导力——十种经典领导模式 | 王力行 等译 | 定价：26.00 元 |
| 2. 人的行为与组织管理 | 钟谷兰 译 | 定价：45.00 元 |
| 3. 工作评价——组织诊断与研究实用量表 | 阳志平 等译 | 定价：32.00 元 |

青春期教育系列

- | | | |
|--------------------------|--------|------------|
| 1. 青春期写给男生 | | |
| 家长学校推荐青春期教育读本·父母和儿子的良师益友 | 王大凯 等译 | 定价：15.00 元 |
| 2. 青春期写给女生 | | |

家长学校推荐青春期教育读本·父母和女儿的良师益友 王大凯 译 定价：15.00元

中学心理健康教育系列教材

- | | | | |
|-------------------|---------|----|-----------|
| 1. 中学生成长导航（初中一年级） | 申继亮 方晓义 | 主编 | 定价：16.00元 |
| 2. 中学生成长导航（初中二年级） | 申继亮 方晓义 | 主编 | 定价：16.00元 |
| 3. 中学生成长导航（初中三年级） | 申继亮 方晓义 | 主编 | 定价：16.00元 |

中小学体育活动指导丛书

- | | | | |
|-----------------------------|-----|----|-----------|
| 1. 小学生体育活动指导手册（小学1~3年级用书） | 陆作生 | 主编 | 定价：18.00元 |
| 2. 小学生体育活动指导手册（小学4~6年级用书） | 盛晓明 | 主编 | 定价：20.00元 |
| 3. 初中生体育活动指导手册（初中一、二年级用书） | 姚 蕾 | 主编 | 定价：20.00元 |
| 4. 初中生体育活动指导手册（初中三年级体育考试用书） | 董翠香 | 主编 | 定价：18.00元 |
| 5. 高中生体育活动指导手册 | 李 林 | 主编 | 定价：18.00元 |

新向导丛书——素质教育系列

- | | | | |
|-----------------------|-----|----|-----------|
| 1. 协助孩子出类拔萃 | 蔡典谟 | 著 | 定价：22.00元 |
| 2. 亲子100科学游戏 | 陈忠照 | 著 | 定价：14.00元 |
| 3. 多元才能 | 郑思雅 | 等著 | 定价：12.00元 |
| 4. 创造性思维与教学 | 陈龙安 | 著 | 定价：25.00元 |
| 5. 教师心理卫生 | 王以仁 | 等著 | 定价：22.00元 |
| 6. 儿童与青少年情感健康（美） | 马春华 | 等译 | 定价：25.00元 |
| 7. 现代教师与学生必备素质（美） | 陈廷榔 | 等译 | 定价：20.00元 |
| 8. 小学生思维能力训练（美） | 赵 蓉 | 等译 | 定价：26.00元 |
| 9. 小学生节日、纪念日活动的组织与指导 | | | 定价：20.00元 |
| 10. 中学生节日、纪念日活动的组织与指导 | | | 定价：20.00元 |
| 11. 小学生主题班会活动的组织与指导 | | | 定价：18.00元 |
| 12. 中学生主题班会活动的组织与指导 | | | 定价：18.00元 |

更多信息请登陆：www.wqedu.com

* 本目录定价如有错误或变动，以实际出书定价为准。

欲购上述图书者，请联系我们：

邮购地址：北京市东长安街6号

中国轻工业出版社读者服务部

邮 编：100740

邮购电话：010-65121390

编辑部电话：010-65262933

目 录

| | |
|-------------------------------|-----------|
| 导 言 | 1 |
| 第一章 评价的挑战：评价课堂标准 | 9 |
| 内容标准、终身标准和表现标准 | 9 |
| 出口标准 | 10 |
| 规程制定指南 | 15 |
| 第二章 多元评价的多元策略 | 21 |
| 在多元智能的课堂中真实性评价从何处开始 | 21 |
| 第三章 多元评价的多元工具 | 29 |
| 哪些工具对评价这些真实学习任务最有效 | 29 |
| 第四章 评价言语—语言智能的表现 | 73 |
| 什么是言语—语言智能 | 73 |
| 为什么言语—语言智能在课程中很重要 | 73 |
| 何种课堂实践可以促进言语—语言智能的发展 | 74 |
| 教师该采用什么标准来发展言语—语言智能的规程 | 75 |
| 什么是发展言语—语言智能的样本规程 | 75 |
| 何种评价工具对发展言语—语言智能最为有用 | 77 |
| 如何将评价与发展言语—语言智能的课程结合起来 | 83 |
| 当言语—语言智能整合到课程中时该如何评价它 | 86 |
| 第五章 评价音乐—节奏智能的表现 | 93 |
| 什么是音乐—节奏智能 | 93 |
| 为什么音乐—节奏智能在课程中很重要 | 93 |
| 何种课堂实践可以促进音乐—节奏智能的发展 | 94 |
| 教师该采用什么标准来发展音乐—节奏智能的规程 | 94 |
| 什么是发展音乐—节奏智能的样本规程 | 95 |
| 何种评价工具对发展音乐—节奏智能最为有用 | 97 |
| 如何将评价与发展音乐—节奏智能的课程结合起来 | 98 |

| | | |
|------------|------------------------------|------------|
| | 当音乐—节奏智能整合到课程中时该如何评价它 | 99 |
| 第六章 | 评价逻辑—数学智能的表现 | 107 |
| | 什么是逻辑—数学智能 | 107 |
| | 为什么逻辑—数学智能在课程中很重要 | 107 |
| | 何种课堂实践可以促进逻辑—数学智能的发展 | 108 |
| | 教师该采用什么标准来发展逻辑—数学智能的规程 | 108 |
| | 什么是发展逻辑—数学智能的样本规程 | 110 |
| | 何种评价工具对发展逻辑—数学智能最为有用 | 110 |
| | 如何将评价与发展逻辑—数学智能的课程结合起来 | 115 |
| | 当逻辑—数学智能整合到课程中时该如何评价它 | 118 |
| 第七章 | 评价视觉—空间智能的表现 | 123 |
| | 什么是视觉—空间智能 | 123 |
| | 为什么视觉—空间智能在课程中很重要 | 123 |
| | 何种课堂实践可以促进视觉—空间智能的发展 | 124 |
| | 教师该采用什么标准来发展视觉—空间智能的规程 | 125 |
| | 什么是发展视觉—空间智能的样本规程 | 126 |
| | 何种评价工具对发展视觉—空间智能最为有用 | 128 |
| | 如何将评价与发展视觉—空间智能的课程结合起来 | 129 |
| | 当视觉—空间智能整合到课程中时该如何评价它 | 134 |
| 第八章 | 评价身体—运动智能的表现 | 141 |
| | 什么是身体—运动智能 | 141 |
| | 为什么身体—运动智能在课程中很重要 | 141 |
| | 何种课堂实践可以促进身体—运动智能的发展 | 142 |
| | 教师该采用什么标准来发展身体—运动智能的规程 | 143 |
| | 什么是发展身体—运动智能的样本规程 | 144 |
| | 何种评价工具对发展身体—运动智能最为有用 | 145 |
| | 如何将评价与发展身体—运动智能的课程结合起来 | 147 |
| | 当身体—运动智能整合到课程中时该如何评价它 | 149 |
| 第九章 | 评价自我内省智能的表现 | 157 |
| | 什么是自我内省智能 | 157 |
| | 为什么自我内省智能在课程中很重要 | 157 |
| | 何种课堂实践可以促进自我内省智能的发展 | 158 |

| | | |
|-------------|------------------------------|------------|
| | 教师该采用什么标准来发展自我内省智能的规程 | 160 |
| | 什么是发展自我内省智能的样本规程 | 160 |
| | 何种评价工具对发展自我内省智能最为有用 | 162 |
| | 如何将评价与发展自我内省智能的课程结合起来 | 165 |
| | 当自我内省智能整合到课程中时该如何评价它 | 167 |
| 第十章 | 评价人际交往智能的表现 | 173 |
| | 什么是人际交往智能 | 173 |
| | 为什么人际交往智能在课程中很重要 | 173 |
| | 何种课堂实践可以促进人际交往智能的发展 | 174 |
| | 教师该采用什么标准来发展人际交往智能的规程 | 174 |
| | 什么是发展人际交往智能的样本规程 | 175 |
| | 何种评价工具对发展人际交往智能最为有用 | 177 |
| | 如何将评价与发展人际交往智能的课程结合起来 | 182 |
| | 当人际交往智能整合到课程中时该如何评价它 | 186 |
| 第十一章 | 评价自然观察者智能的表现 | 193 |
| | 什么是自然观察者智能 | 193 |
| | 为什么自然观察者智能在课程中很重要 | 193 |
| | 何种课堂实践可以促进自然观察者智能 | 194 |
| | 教师该采用什么标准来发展自然观察者智能的规程 | 195 |
| | 什么是发展自然观察者智能的样本规程 | 196 |
| | 何种评价工具对发展自然观察者智能最为有用 | 197 |
| | 如何将评价与发展自然观察者智能的课程结合起来 | 197 |
| | 当自然观察者智能整合到课程中时该如何评价它 | 200 |
| 第十二章 | 创建多元智能档案袋 | 207 |
| | 什么是档案袋 | 207 |
| 第十三章 | 与家长交流多元智能评价 | 229 |
| 结 语 | | 237 |
| 术语表 | | 241 |
| 参考文献 | | 245 |

导 言

霍华德·加德纳的多元智能研究具有里程碑意义，他已经提出了许多改善学习过程的方法，不管每所学校的背景如何，都要求教师探索新的教学实践。在卡罗琳·查普曼（Carolyn Chapman）所著的《如果鞋子合脚……在课堂教学中如何培养学生的多元智能》（*If the Shoe Fits...How to Develop Multiple Intelligences in the Classroom*, IRI/SkyLight Publishing, 1993）一书中，她提供了数以百计的在课堂教学中促进多元智能发展的工具、方法、结构和策略。卡罗琳以加德纳的假设为基础：“对我来说，人的智能必须具备一套解决问题的技能——使个体能够解决真正的问题或克服他所遇到的困难的能力，以及能在适当的时候创造出真正的产品的能力。同时他必须具备发现或提出问题的潜能，为获取新知识奠定基础（加德纳，1983）。”卡罗琳鼓励教师用“最合脚的鞋”来适应每一个学生探索学习经验。她通过选择那些能有效地将理论付诸实践的、丰富多彩的、多种多样的、实用性的教学工具来体现加德纳理论的思想精髓。

大多数想将多元智能理论应用于课堂教学的教师都面临着一个挑战，这是卡罗琳在先前的著作中没有充分论及的——评价问题，因为联邦和州教育部门以及普通公众正要求学校更加负责任，评价学生的表现因此而受到了人们的极大关注。许多学区将教学与标准化测验对应起来，因而教师身负调整教学以适合标准化测验的压力。虽然这一做法与人们所熟知的最佳的教与学、最佳的评价方法是背道而驰的，但教育制度怎样说，教师就必须怎样做。在这种环境中，即使最敬业的教师也会发现，在运用以多元智能为基础的教学和许多与之相匹配的另类评价实践时会显得困难重重。

一位来自富庶的长岛镇的测验主任说：“在我们学区，我们不会为测验而教。”然而这个学区的学生家长却在谈论教师由于受到管理人员的压力，在州测验之前的几个星期就在巧妙地调整课程。测验样卷似乎“仅仅是让学生熟悉一下”。数学问题的解决具有重复的性质，“因为我们想使儿童做得更好，我们知道这类问题在测验中会被问到”。

同样在富庶的芝加哥郊区，测验的准备工作达到了极点，关注该学区各学校间分数偏差的学生家长一再要求做调查。家长委员会发现一位校长有目的地给教师施压，以使学生为测验做准备。教师有意识地将课程与预先的测验问题联系起来，鼓励某些学生在测验的那个星期呆在家里，而辅导那些肯定能考得好的学生。

这些极端的例子也许是个别的。不过，很多教师之间的谈话都集中在他们被迫要求为他们的学生准备应考上。例如，教师被提醒在日程安排上要在练习测验方面花更多的时间，增加测验所涵盖的内容，保证学生在准测验环境中的练习时间。在这样的气氛下，听到一位教师这样的抗议，大家也就用不着感到惊奇了：“我知道多元智能理论会给我的学生带来什么，但就是没有时间。”另一位教师说道：“为什么要去实施多元智能和多元评价呢？我们没有时间，我们要应付学区测验。”

本书反对这样的观点。本书旨在将评价与教学实践统一起来以促进多元智能的发展。应当承认，所有的教师不可能调整他们学校的课程以适合加德纳的理论，但作者关注的是，将最佳的评价实践与多元智能理论结合起来，并在现今课堂教学的束缚中进行实践。为了突出形成评价的可选择性，如日志、教师观察检核表、录像实例以及档案袋等，作者决定在课堂标准和规程发展方面运用多元智能理论的评价，该标准与规程为决定学生的卓越表现设置了衡量的标准。作者的意图不仅在于用多元智能的框架来适应合理的教学实践，而且还在改善学生学什么和怎样学的评价上确保所运用的方法是合适的。

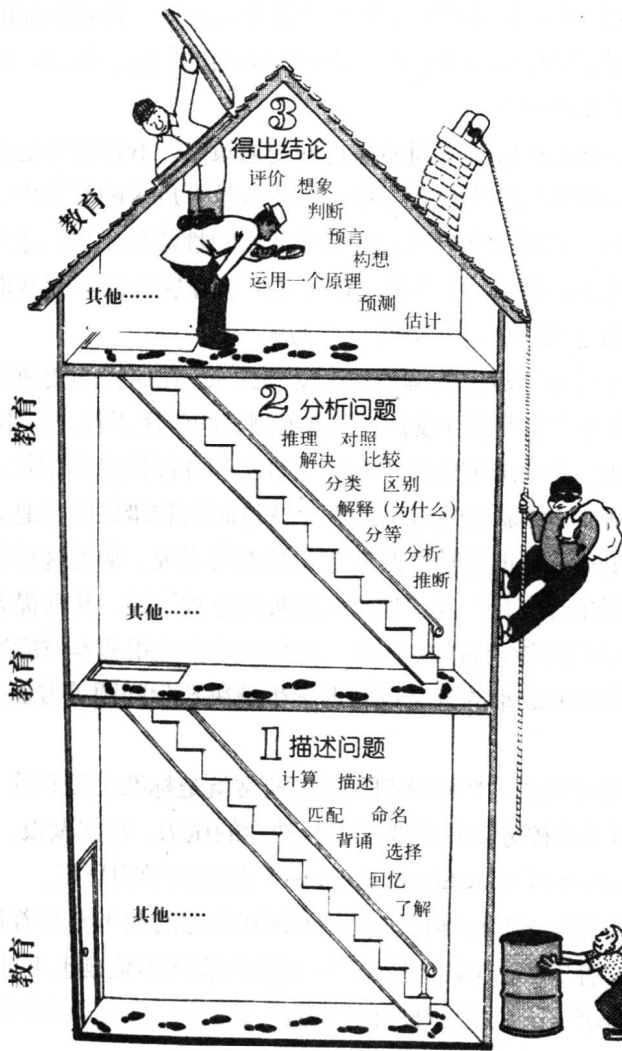
本书所描述的观点在教学和评价实践中需要变革，在变革的效果上每个教师到底能做得怎样取决于个人和学校体制。变革的障碍包括缺乏时间和努力，学习新的组织教学和评价方式要花费时间。课程规范由“我们涵盖了多少内容”向“在帮助学生理解概念和开发学生的潜能上我们怎样做得更好”转变，这方面的努力也需要花费时间。当向另类 and 真实性评价转变时，这种障碍是显而易见的。观察检核表、访谈、复式记录日志和教师编制的测验都比测试基本技能的“Scantron 测验”需要花费更多的时间。

为了促进多元智能视野下的多元评价的运用，本书的内容是特意为了能够被迁移到课堂教学情境中而设计的。第一、二章把评价标准置于使师生双方均能受益的情境中，第四章至第十一章集中于对特定的智能做出评价，虽然大多数由加德纳理论构建的课堂学习并不是只关注一种单一的智能。即使在一门学科的教学，如几何学或美国史，或单一的课程单元，如为了准备年级水平的测验而对科学词汇的掌握，多元智能理论的运用允许几种不同的智能可以同时进行教学。这样在数学课中，教师可以运用合作小组（人际交往智能）、动手操作（身体-运动智能）、日志（自我内省智能）作为完成逻辑-数学智能任务的工具。

要求教师关注一门单一的课程，这不会妨碍他运用真实性评价的设计，也不会妨碍他运用多元智能的开发策略，教师可以运用他自己的评价来测量对教学内容的掌握情况。而且，他可以根据精确的标准，运用观察检核表来记录每个学生解决问题和完成计算的准确程度。最后教师可以通过评论学生的日志来更深地了解每个学生在解决问题的过程中所运用的理解力。如有必要，教师甚至可以对与标准相对照的每一种评价划分等级，并相应地在成绩册上评出分数。

要使每一章都有评价一种特定智能的具体构想，其可能性是无止境的。教师应用多元智能实践的程度越深，学生就越能获得他们所知、所做的更加综合性的描述，获得他们在将来能做得更富有洞察力的描述，以及获得对他们自身学习负责的更好的工具。通过运用多元方法来教每个儿童并运用多元方法来评价哪些起作用，哪些不起作用，教师将会从中受益匪浅。

为了帮助你更好地运用本书中的观点和方法，作者采用了由福格蒂 (Robin Fogarty)、贝兰卡 (Jim Bellanca) 在《思维模型与迁移模型》(Patterns for Thinking, Patterns for Transfer) 一书中提出的“智能三层模型”。该模型由卡斯特尔 (Julie Casteel) 建议，由密歇根州沃特福德的人员开发，改编自霍姆斯 (Oliver Wendell Holmes)。



三层智能动词 和发展阶段

第一层智能、第二层智能和有天窗的第三层智能。那些没有超越事实目的的所有事实收集者是第一层智能的人。第二层智能的人运用事实收集者和自己的劳动来进行比较、推理、概括化。第三层智能的人善于理想化、想象、预测——他们最佳的启发是通过天窗来进行上述各种活动。

——霍姆斯 (Oliver Wendell Holmes)

(改编自 Bellanca & Fogarty 1991。惠允使用)



从第四章至第十一章，作者从多元智能的操作性定义入手，然后用那些能促进更加清晰地理解加德纳意图的注释和例子来丰富这些定义。他们还开发了如何为每一种智能达到课堂表现标准的理解策略，最后作者为构建表现标准和评价工具提供了指南，这些表现标准和评价工具对于特定智能的发展是十分有效的。

对一位教师来说，最大的挑战之一莫过于个性化教学。同样，对作者的最大挑战之一则莫过于撰写出一本能使读者按自己要求对信息进行改编的著作。本书的作者已经发现“三层智能模型”在应对这种挑战方面的价值所在了。在第一层中，作者提供了对所有读者具有一般参考意义的信息，这一基础能帮助读者构建有用的指导原则和有效地评价他自己课堂中的学生。在第二层中，作者通过开发表现标准和另类评价工具来促进个人对每一种相匹配的智能的理解。通过注释和实例，作者阐明了概念和策略在课堂中如何运用的问题。最后，在第三层中，作者给出了旨在应用有结构的最终任务。

最后，这一方法提供了在任何年级能使评价变得简便易行的变通策略。不管教师是在有座椅、练习簿和报告卡的那种按传统年级编班的学校教学中；在特殊教育班级的教学中，这些班级包括那些被主流所抛弃且在行为上混乱的年轻人；还是在非实验性的化学班，这个班上既有行为和（或）身体上有不正常倾向的学生，也有正常的学生；或在完全以多元智能理论为基础的未来学校中，都有机会将所建议的概念和策略付诸实践。

如果没有得到“官方的允诺”，教师对每个教室的调整都会受到约束。在课程的变通性方面每个学区和州都会有所不同。许多教师在由州和（或）学区指定测验的学区工作，在那里，测验促使课程和教学趋向低水平的结果。这些结果助长了对孤立事实和片段信息的记忆。在某些情况下，特别是在科学课中，强制性的测验迫使教师去教一些过时的和错误的信息。在其他情况下，如在数学和写作课中，测验结果也鼓励了低期望和最差的表现。掌握这种孤立的技能，如“认识一个动名词”、“区别元音变音”或“加减两位数的分数”等，其前提条件是引导教师以重复这些孤立的和低水平的技能为目的。同时，在帮助学生应用基本技能写连贯的信或文章方面，帮助学生理解写得好的故事的意义或帮助学生解决数学问题等方面，教师又被迫无法提供这些帮助。

其他教师则在课程被严格控制的学区任教，严格控制的理由通常就是标准化测验的“幽灵”在作怪。在纽约，高中教师感受到了按校务委员会要求进行教学的压力。在密歇根，“密歇根教育进步评价”（Michigan Assessment of Educational Progress）就是教学的目标。

从全国性的 SAT 测验和 ACT 测验到各州的标准化测验，荒诞和空想的故事充斥着每一种测验。测验变成了军营式管理课程的替罪羊。在其他情况下，测验内容既不荒诞也不神秘。明显而又持续性的压力迫使教师不得不严格地按照州设计的测验内容去做，使教师承担教授基本技能的责任。